Zeitschrift: Les intérêts de nos régions : bulletin de l'Association pour la défense des intérêts jurassiens

Herausgeber: Association pour la défense des intérêts jurassiens

Band: 55 (1984)

Heft: 1: Réhabilitation de l'habitat rural jurassien III

Rubrik: [Impressum]

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

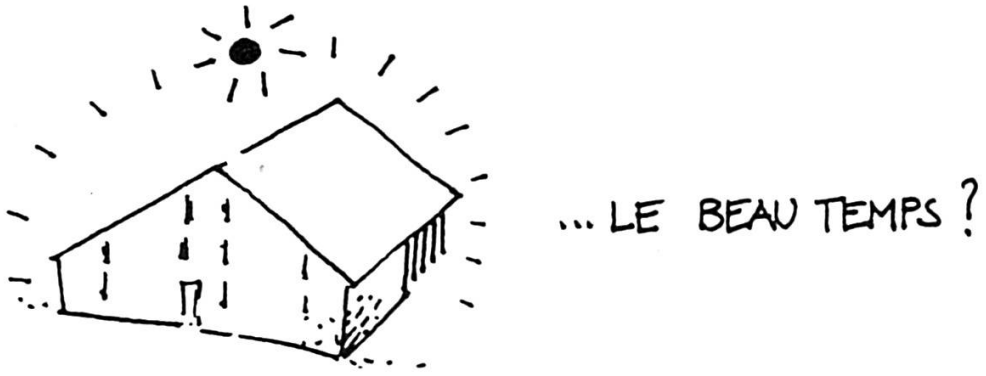
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 13.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

4. Conclusions



La réhabilitation de l'habitat rural, dans le Jura et dans d'autres régions de Suisse, est une tâche très importante, nouvelle et assez complexe. Elle coïncide avec une situation socio-économique de crise et une aspiration croissante de la part de la population, à «vivre et décider au pays».

La réappropriation des fermes par les habitants permanents jouera un rôle important par rapport au développement endogène des régions dont l'identité et l'économie sont menacées. Il s'agit de bâtir sur ce que les anciens ont légué, d'en tirer profit: les fermes sont des lieux de vie. Chaque fois qu'une famille en répare une pour s'y installer, c'est une force sociale et une valeur économique qui s'ajoute à la région. En outre, les ménages peuvent y développer une certaine autoproduction (petite agriculture et autres activités) comme moyen d'amortir un peu le choc de la récession et du chômage.

Nous avons beaucoup insisté sur la nécessité de développer un savoir-faire spécifique à la rénovation. Une fois acquis, par des propriétaires et par des professionnels, ce savoir-faire constituera une nouvelle ressource régionale.

Administration de l'ADIJ et rédaction des «intérêts de nos régions»

Rue du Château 2, case postale 344
2740 Moutier 1, ✆ 032 93 41 51

Rédacteur responsable:
Rémy Clivaz, 2740 Moutier

ORGANES DE L'ADIJ – Direction

Président: Roland Schaller, avocat, 2740 Moutier

Secrétaire général:
Claude Brügger, avocat, 2720 Tramelan

Abonnement annuel: Fr. 35.— Prix du numéro: Fr. 5.— Caisse: CCP 25-2086